

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

25 FÉVRIER 1980

BUDGET du Ministère des Classes moyennes pour l'année budgétaire 1980

AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 22 février 1980.

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous transmettre un projet d'amendements que M. le Ministre des Classes moyennes propose d'apporter au projet de budget de son Département de l'année budgétaire 1980.

Ces amendements se traduisent par une augmentation de 0,5 million des crédits non dissociés sollicités au Titre I — Dépenses courantes.

Ensuite de ces amendements, les crédits non dissociés du Titre I sont fixés à 5 126,8 millions de francs.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre très haute considération.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,

G. SPITAELS.

Le Ministre des Finances,

G. GEENS.

Voir :

4-XIII (1979-1980) :

- N° 1 : Budget.
- N° 2 : Amendements.
- N° 3 : Rapport.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

25 FEBRUARI 1980

BEGROTING van het Ministerie van Middenstand voor het begrotingsjaar 1980

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING

*Aan de Heer Voorzitter
van de Kamer van Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 22 februari 1980.

Mijnheer de Voorzitter,

Wij hebben de eer u een ontwerp van amendementen te laten worden die de Minister van Middenstand voorstelt aan te brengen in het ontwerp van begroting van zijn Departement voor het begrotingsjaar 1980.

Die amendementen geven aanleiding tot een vermeerdering met 0,5 miljoen der op Titel I — Lopende uitgaven — aangevraagde, niet gesplitste kredieten.

Ingevolge die amendementen worden de niet gesplitste kredieten van Titel I vastgesteld op 5 126,8 miljoen frank.

Met zeer bijzondere hoogachting,

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,

G. SPITAELS.

De Minister van Financiën,

G. GEENS.

Zie :

4-XIII (1979-1980) :

- N° 1 : Begroting.
- N° 2 : Amendementen.
- N° 3 : Verslag.

1. — Au projet de loi :

Art. 9 (nouveau).

Sous une rubrique nouvelle

« Dispositions particulières relatives aux crédits pour les matières personnalisables »

ajouter un article 9 (nouveau) libellé comme suit :

« Art. 9. — Par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi peut répartir le crédit inscrit sous l'article 01.01 de la section 61 du Titre I — Dépenses courantes, entre les Exécutifs des Communautés et les Ministres et Secrétaires d'Etat, ayant en charge la gestion des matières personnalisables ».

2. — Aux tableaux :

TITRE I

DEPENSES COURANTES

Section 61 (nouvelle).

Sous une section 61 (nouvelle) libellée comme suit :

« Secteur des matières personnalisables » :

a) insérer ce qui suit :

« Chapitre 01 — Divers
» Non réparti économiquement

« Art. 01.01. — Crédits pour les matières personnalisables, à répartir ultérieurement par application de l'article 9 de la présente loi. »

b) en regard de cet article, inscrire un crédit non dissocié de

« 500 000 francs ».

(Augmentation de 500 000 francs.)

JUSTIFICATION

Le dernier accord gouvernemental a prévu le maintien de la compétence du Parlement en ce qui concerne l'approbation des budgets afférents aux matières personnalisables.

En attendant le résultat des travaux qui doivent conduire, d'une part, à la définition précise des compétences en la matière des affaires personnalisables et, d'autre part, à la fixation des critères et des modes de répartition des crédits y afférents, le Gouvernement propose l'inscription dans les Titres I et II des budgets des départements intéressés, d'un crédit de répartition pour les matières personnalisables, concernées jusqu'en 1979 par ces budgets.

Cette facilité de répartition est sollicitée du Parlement par l'article 9, dont l'insertion au projet de loi budgétaire est également proposée par le présent amendement.

1. — Op het wetsontwerp :

Art. 9 (nieuw).

Onder een nieuwe rubriek

« Bijzondere bepalingen betreffende de kredieten voor de persoonsgebonden materies »

een artikel 9 (nieuw) toevoegen, luidend als volgt :

« Art. 9. — Bij in Ministerraad overlegd besluit kan de Koning het krediet ingeschreven onder artikel 01.01 van sectie 61 van Titel I — Lopende uitgaven, verdelen tussen de Gemeenschapsexecutieven en de Ministers en Staatssecretarissen die belast zijn met het beheer van de persoonsgebonden materies ».

2. — Op de tabellen :

TITEL I

LOPENDE UITGAVEN

Sectie 61 (nieuw).

Onder een sectie 61 (nieuw) luidend als volgt :

« Sector van de persoonsgebonden materies » :

a) invoegen wat volgt :

« Hoofdstuk 01 — Diversen
» Niet economisch verdeeld

« Art. 01.01. — Kredieten voor de persoonsgebonden materies, later te verdelen in toepassing van artikel 9 van deze wet. »

b) tegenover dit artikel een niet gesplitst krediet inschrijven van

« 500 000 frank ».

(Vermeerdering met 500 000 frank.)

VERANTWOORDING

Het laatste regeerakkoord heeft voorzien in het behoud van de bevoegdheid van het Parlement wat betreft de goedkeuring van de begrotingen met betrekking tot de persoonsgebonden materies.

In afwachting van de resultaten van de werkzaamheden die moeten leiden, enerzijds tot de nauwkeurige omschrijving van de bevoegdheden inzake de persoonsgebonden aangelegenheden, en anderzijds tot de vaststelling van de criteria en de wijze van verdeling der erop betrekking hebbende kredieten, stelt de Regering de inschrijving voor in de Titels I en II van de begrotingen van de betrokken departementen, van een te verdelen krediet voor de persoonsgebonden materies, waarin deze begrotingen tot einde 1979 waren betrokken.

Deze verdeelfaciliteit wordt van het Parlement gevraagd bij artikel 9, waarvan de invoeging in het ontwerp van begrotingswet eveneens bij dit amendement wordt voorgesteld.